

Zápisnica č. 20/2002

(program a uznesenia)

zo zasadnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu, ktoré sa konalo
dňa 26.09.2002 o 9,00 hod. v sídle Rady

Prítomní členovia Rady: 7 - podľa priloženej prezenčnej listiny

Zapisovateľ: Jarmila Grujárová

Overovateľ: Peter Škultéty

1. Otvorenie, schválenie programu
2. Kontrolný monitoring
Návrh na uloženie sankcie
SK č.: 97 - PgO/O -650/2002 zo dňa 16.4.2002
Doplnenie: Správa č. 16/2002/Tv o monitorovaní vysielania STV
Monitorovaný program: Lesu zdar - Halali zo dňa 16.2. 2002
(dodržiavanie § 38 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z.z.)
Vysielateľ: Slovenská televízia, Bratislava
ÚP: dňa 26.09.2002 o 9.30 hod.
3. Kontrolný monitoring
Návrh na uloženie sankcie
SK č.: 98 - PgO/O -651/2002 zo dňa 16.4.2002
Doplnenie: Správa č. 16/2002/Tv o monitorovaní vysielania STV 1
Monitorovaný program: Lesu zdar - Halali zo dňa 16.2. 2002
(dodržiavanie § 38 ods. 4 resp. § 32 ods.12 zákona č. 308/2000 Z.z.)
Vysielateľ: Slovenská televízia, Bratislava
ÚP: dňa 26.09.2002 o 9,30 hod.
4. Kontrolný monitoring
Návrh na uloženie sankcie
SK č.: 132 - PgO/O - 788/2002 zo dňa 7.5.2002
Doplnenie: Správa č. 23/2002/Tv o monitorovaní vysielania STV 1
Monitorovaný program: Bohatí a zdraví zo dňa 12.1.2002
(dodržiavanie ôsmej časti zákona č. 308/2000 Z.z.)
Vysielateľ: Slovenská televízia, Bratislava
ÚP: dňa 26.09.2002 o 9,30 hod.
5. Priebežné výsledky monitoringu televíznych a rozhlasových staníc v období
volebnej kampane pred voľbami do NR SR
(monitorované obdobie: 16.09.-23.09.2002)
6. Kontrolný monitoring
SK č.:238 - PgO/O- 1117/2002 zo dňa 16.7.2002
Doplnenie: Správa č. 12/02/Ro o monitorovaní programovej služby Rádio Dúha
(dodržiavanie § 16 písm. e/)
(monitorované dni: 5.,6.,7. a 8.4.2002)
Vysielateľ: Rádiomédia, s.r.o., Dubnica nad Váhom číslo licencie: R/55
7. Návrh Nariadenia č. 5/2002 o cestovných náhradách.

8. Výberové konanie na voľné frekvencie a kanály - verejný oznam
9. Rôzne

K bodu 2)

Kontrolný monitoring

Návrh na uloženie sankcie

SK č.: 97-PgO/O-650/2002 zo dňa 16.4.2002

Doplnenie: Správa č. 16/2002/Tv o monitorovaní vysielania STV

Monitorovaný program: Lesu zdar - Halali zo dňa 16.2. 2002 (dodržiavanie § 38 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z.z.)

Vysielateľ: Slovenská televízia, Bratislava

Uznesenie č. 01-20/2.658: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákona č. 308/2000 Z. z.") postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 98-PgO/O-651/2002, vysielateľ na základe zákona - Slovenská televízia porušil opakovane § 38 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z., tým, že sponzorov programu Lesu zdar - Halali, odvysielaného dňa 16.2.2002 na programovom okruhu STV 1, v čase od cca 13.30 hod., neoznačil na jeho začiatku a konci, za čo mu ukladá v súlade s § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. podľa ustanovenia § 67 ods. 3 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu - pokutu vo výške 100.000,- SK, slovom jednototisíc Sk.

V zmysle § 67 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. pokuta je splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: 3017-10820-002/0720, VS **002

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

K bodu 3)

Kontrolný monitoring

Návrh na uloženie sankcie

SK č.: 98-PgO/O-651/2002 zo dňa 16.4.2002

Doplnenie: Správa č. 16/2002/Tv o monitorovaní vysielania STV 1

Monitorovaný program: Lesu zdar - Halali zo dňa 16.2. 2002 (dodržiavanie § 38 ods. 4 príp. § 32 ods.12 zákona č. 308/2000 Z.z.)

Vysielateľ: Slovenská televízia, Bratislava

Uznesenie č. 01-20/3.659: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákona č. 308/2000 Z. z.") postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 98-PgO/O-651/2002, vysielateľ na základe zákona - Slovenská televízia

opakovane porušil

§ 32 ods. 12 zákona č. 308/2000 Z. z., ktorý zakazuje vysielanie skrytej reklamy, tým,

že dňa 16.2.2002 na svojom programovom okruhu STV 1 v čase od cca 13.00 hod. v rámci programu Lesu zdar - Halali odvysielal komerčné informácie o výrobku značky Husqvarna, ktoré boli skrytou reklamou v zmysle § 32 ods. 13 zákona č. 308/2000 Z. z.,

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. podľa ustanovenia § 67 ods. 5 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu - pokutu vo výške 500 000,- Sk, slovom päťstotisíc Sk.

V zmysle § 67 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. pokuta je splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: 3017-10820-002/0720, VS **002 Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

K bodu 4)

Kontrolný monitoring

Návrh na uloženie sankcie

SK č.: 132-PgO/O-788/2002 zo dňa 7.5.2002

Doplnenie: Správa č. 23/2002/Tv o monitorovaní vysielania STV 1

Monitorovaný program: Bohatí a zdraví zo dňa 12.1.2002 (dodržiavanie § 38 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z.)

Vysielateľ: Slovenská televízia, Bratislava

Uznesenie č. 01-20/4.660: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z.z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 132-PgO/O-788/2002, vysielateľ na základe zákona, Slovenská televízia, Bratislava: opakovane porušil § 38 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že nezabezpečil, aby ním vysielaný program Bohatí a zdraví zo dňa 12.1.2002 nepodporoval predaj tovaru a služby sponzora,

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. podľa ustanovenia § 67 ods. 3 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu - pokutu vo výške 100.000,- Sk slovom jednottisíc slovenských korún.

V zmysle § 67 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. pokuta je splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: 3017-10820-002/0720, VS **02

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

K bodu 5)

Priebežné výsledky monitoringu televíznych a rozhlasových staníc v období volebnej kampane pred voľbami do NR SR (monitorované obdobie: 16.09.-23.09.2002)

Kvantitatívna analýza za obdobie od 9.9. do 15.9.2002.

Hodnotiaca správa v súvislosti s kampaňou pre voľby do NR SR.

Uznesenie č. 02-20/5.661: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie:

- a. a) výsledky monitoringu vysielania STV, TV Markíza, TV JOJ, TA-3, SRo, Rádia Slobodná Európa, Rádia BBC, Rádia TWIST, Rádia Hviezda FM, Rádia Expres, Rádia OKEY z dní 16.9.2002 -23.9.2002 obsiahnutých v Správe č.5 a výsledky monitoringu vysielania teletextu STV text, BLESK, Markízatext v období volebnej kampane pred voľbami do NR SR obsiahnutých v Správe č. 5;
- b. b) Kvantitatívnu analýzu vysielania spravodajstva rozhlasových (Rádia Expres, Slovensko 1, Rádia TWIST, Rádia Hviezda FM, Rádia OKEY) a televíznych staníc (STV 1, TV Markíza, TA3 a TV JOJ) v období od 9.9.-15.9.2002);
- c. c) Hodnotiacu správu Rady pre vysielanie a retransmisiu: Monitorovanie rozhlasového a televízneho vysielania v súvislosti s kampaňou pre voľby do NR SR

K priebežnej správe o monitorovaní vysielania TV Markíza v období volebnej kampane pred voľbami do NR SR

Vysielateľ: MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné

Uznesenie č. 02-20/5.662: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii") v súlade s § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní
začína správne konanie

voči vysielateľovi s licenciou T/41, spoločnosti MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r. o. Blatné (ďalej len "vysielateľ") vo veci možného porušenia § 16 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z., v súvislosti s priebežným monitoringom vysielania programu Televízne noviny v období volebnej kampane, moratória a volieb do NR SR. Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods.1 zákona č.308/2000 Z.z. oznámi účastníkovi konania začatie správneho konania a zabezpečí podklady a dôkazy dôležité pre rozhodnutie vo veci.

K Správe o výsledkoch priebežného monitorovania vysielania Hviezda FM v období volebnej kampane pred voľbami do NR SR

Návrh na začatie SK vo veci možného porušenia § 16 ods. b) zákona č. 308/2002 Z.z.

Vysielateľ: Rádio Nitra s.r.o. Nitra

Uznesenie č. 02-20/5.663: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii") v súlade s § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní
začína správne konanie

voči vysielateľovi s licenciou R/37, spoločnosti Rádio Nitra, spol. s r.o. Nitra (ďalej len "vysielateľ") vo veci možného porušenia § 16 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z., v

súvislosti s priebežným monitoringom vysielania spravodajských programov v období volebnej kampane, moratória a volieb do NR SR.

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods.1 zákona č.308/2000 Z.z. oznámi účastníkovi konania začatie správneho konania a zabezpečí podklady a dôkazy dôležité pre rozhodnutie vo veci.

K bodu 6)

Kontrolný monitoring

SK č.:238-PgO/O-1117/2002 zo dňa 16.7.2002

Doplnenie: Správa č. 12/02/Ro o monitorovaní programovej služby Rádio Dúha (dodržiavanie § 16 písm. e/)

(monitorované dni: 5.,6.,7. a 8.4.2002)

Vysielateľ: Rádiomédia, s.r.o., Dubnica nad Váhom číslo licencie: R/55

Uznesenie č. 02-20/6.664: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len " Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § ods. 1 písm. g) a písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciach (ďalej len " zákon č. 308/2000 Z.z.") v súlade s ust. § 30 zák. č. 71/1967 zb. o správnom konaní rozhodla voči účastníkovi konania - RÁDIOMÉDIA, s.r.o., Dubnica nad Váhom o zastavení správneho konania č. 238-PgO/O-1117/2002 z dôvodu, že odpadol dôvod konania.

K bodu 7)

Návrh Nariadenia č.5/2002 o cestovných náhradách.

Uznesenie č. 02-20/7.665: Rada pre vysielanie a retransmisiu schvaľuje Nariadenie č. 5/2002 o cestovných náhradách v zmysle zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách. Nariadenie č. 5/2002 nadobúda účinnosť dňom 01.10.2002.

K bodu 8)

Výberové konanie na voľné frekvencie a kanály - verejný oznam

Uznesenie č. 02-20/8.666: Rada pre vysielanie a retransmisiu začína konania o udelenie/zmeny licencií na terestriálne vysielanie podľa § 48 ods. 1 a 3 dňa 30.09.2002. Konania sa budú viesť osobitne na každú jednotlivú frekvenciu.

Základné podmienky konaní:

- 1. lehota na podanie žiadostí o licenciu/zmenu licencie: do 18.10.2002 do 14,00 hod.**
- 2. miesto podania žiadostí: sídlo Rady pre vysielanie a retransmisiu, Nám. SNP č. 12, Bratislava, kancelária č. 401**
- 3. dátum verejného vypočutia v konaniach na rozhlasové a televízne vysielanie: dňa 04.11.2002**
- 4. konkrétne frekvencie a územný rozsah vysielania**

Televízne vysielanie:

SKOORDINOVANÉ VOĽNÉ TV FREKVENCIE	KANÁL	KOORDINOVAL	VÝKON v kW
DETVA	37k	MAC TV	0,01kW
GELNICA	41k	TV MARKÍZA	0,007 kW

HNÚŠŤA	37k	MAC TV	0,02 kW
HANUŠOVCE n/ TOPLŤOU	48k		0,008 kW
MÝTO POD ĎUMBIEROM	51k	TV MARKÍZA	0,01kW
NIŽNÁ SLANÁ	40k	TV MARKÍZA	0,03 kW
NOVÉ ZÁMKY	52k	TV NZ	0,2 kW
PREŠOV	49k	TV MARKÍZA	0,025 kW
SVIDNÍK	48k	MAC TV	0,008 kW
SENICA	48k	RIS -SENICA	0,03 kW
SPIŠKÁ NOVÁ VES	26k	BIC SP. N. VES	0,025 kW
POPRAD	50k	-	0,05kW

Frekvencie na televízne vysielanie budú pridelené na dobu do 31.12.2005.

Rozhlasové vysielanie:

ROZHLASOVÉ FREKVENCIE	FREKVENCIA	KOORDINOVAL	VÝKON v kW
NITRA	89,7 MHz	D EXPRES	0,5 kW
PRIEVIDZA	107,5 MHz	D EXPRES	0,5 kW
SVIT	99,5 MHz	D EXPRES	1 kW
ZVOLEN	89,0 MHz	D EXPRES	1 kW
BANSKÁ BYSTRICA	99,5 MHz	-	0,2 kW
BRATISLAVA	97,2 MHz	-	0,25 kW
NOVÉ MESTO NAD VÁHOM	88,0 MHz	-	10kW
NOVÉ MESTO NAD VÁHOM	90,8 MHz	-	10 kW
ZVOLEN	92,6 MHz	-	0,1 kW
NOVÉ ZÁMKY	102,8 MHz	-	1 kW
PRIEVIDZA	104,5 MHz	HIT FM	1 kW
ŽILINA	102,8 MHz	WA SLOVAKIA	0,8 kW

Kancelária Rady zabezpečí zverejnenie vyhlásených konaní v dvoch celoštátnych denníkoch , na internetovej stránke a na úradnej tabuli Rady.

K bodu 9)

Rôzne

- Mimoriadne odmeny členom Rady

Uznesenie č. 02-20/8.667: Rada pre vysielanie a retransmisiu v súlade s čl. 8 ods. 6 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu schváleného rozhodnutím predsedu NR SR č. 1114 zo dňa 04.05.2001 schvaľuje výplatu mimoriadnych odmien pre členov Rady, podľa predloženého návrhu a rozpisu za výkon mimoriadnych prác. Výplata mimoriadnych odmien sa uskutoční vo výplatnom termíne za mesiac september

2002.

- Mimoriadna odmena riaditeľke kancelárie

Uznesenie č. 02-20/8.668: Rada pre vysielanie a retransmisiu v zmysle čl. 7 ods. 3 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu zo dňa 04.05.2001 schvaľuje podľa § 35 ods. 1 písm. a/ zákona č. 313/2001 Z.z. o verejnej službe v znení neskorších predpisov odmenu riaditeľke Kancelárie Rady podľa predloženého návrhu.

Odmena bude vyplatená vo výplatnom termíne za mesiac september 2002.

- Informácia o 8. ročníku Medzinárodného festivalu lokálnych televízií "Zlatý žobrák Košice 2002", ktorý sa bude konať v dňoch 09.-12.10.2002 v Košiciach.

Uznesenie č. 02-20/8.669: Rada pre vysielanie a retransmisiu schvaľuje účasť člena Rady Tibora Vargu a pracovníka Kancelárie Rady pre vysielanie retransmisiu R.Kutaša na 8. ročníku Medzinárodného festivalu lokálnych televízií "Zlatý žobrák Košice 2002", ktorý sa bude konať v dňoch 09.-12.10.2002 v Košiciach.

Mária Hradiská

podpredsedníčka Rady pre vysielanie a retransmisiu